ԱԲՕՆԷ ԳԷՏԷԼԻ
Սէնէլիկ Ալթը աըլըգ
Տէրսաատէ իչին 80 40
Վիլայէթ իչին վէ
...
Էճնէպի մէմլէքէթլէր իչին 100 50

Սահիպի իմթիյազ
ԿԱՐԱՊԷՏ Յ. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

Մաթպաա վէ իտարէխանէսի
Պապը Ալի ճատտէսինտէ Ն. 36

Direction du journal
MANZOUMEI EFKIAR
Grand' rue de la S. Porte. 36

Մանզումէի Էֆքեար

منظومهٔ افكار
صاحب امتياز و مدير مسئولى
قره بت پانوسيان
مطبعه و اداره خانه سى
باب عالى جاده سنده ٣٦ نومرولى
دائرهٔ مخصوصه در

20 ԲԱՐԱ 20

...ԵՊԷՏՏԻՒԼԻ ՍԱՏԱՐԷԹ

Մաղլումը ֆէխամէթ իթթիսամը ... Նազը... ֆէխամ. էֆ. ... հազրէթլէրինին ... բէվիյէճէ վէ հասսաֆէթլէրինէ ... պույրուլմուշ օլտուղուն... ... չէրէֆէրինին ... սունուհ վէ սուտուր պույ... խամթը Հիւմայունը ինճալ ... հազրէթի ... Հիւմայունը ճէնապը Մի... Պաշ Քիթապէթ ... պէյ էֆ. հազրէթլէրի ... էվվէլքի կիւն ... մութէլէրինդէ ... վէ ... Տաշտէ օլտուղու հալ... Պապը Ալիյէ ... էյլէմիշ վէ ... Հալը օլտուղու ... պա քէմալի ... վէ մէքքէմ ... իտիլմիչ իտի։

ՍՈՒՐԷԹԻ ԽԱԹԹԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Վէզիրի մէալիխէմիրիմ Րիֆաթ Փաշա.

Քէմալի բաշանըն ... տէր ... օլան ... վէ ... ... էֆէնտի ... իչին ... իրատէի ... պույրուլմուշ տուր։

Ճէնապը Հագ ...

Ֆի 19 Ճէմազիլ Էվվէլ սէնէ 313

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Մատտէթ ... (Խարբութ) վիլայէթի ..., Տէտէ ... մութասարըֆ ... Րէուֆ պէյ էֆ. հազրէթլէրինէ ... պույրուլմուշ տուր։

Էնկարէ վիլայէթինտէ Մէճիտիյէ գայմագամլըղը Չէրքէզ գայմագամը ... Իսմայիլ Հագգը պէյէ, ... գայմագամլըղը Մէճիտիյէ գայմագամը ... Ալի Նիհատ էֆ. նէ ... պույրուլմուշ տուր։

ՆԻՇԱՆ

Վան վալիի ... Փէրիտ ... Փաշա հազրէթլէրինէ, 1 ինճի րիւթպէտէն Օսմանի Նիշանը Ալիսի իհսան պույրուլմուշ տուր։

ՏԵՎՃԻՀԱԹ

— Տիւնքի Ճիւմաա կիւնիւ, Սէլամլըգ րէսմի ալիսի Համիտիյէ ճամիի շէրիֆինտէ իճրա պույրուլմուշ տուր։

Րէսմի ճէլիլի մէզքիւրտէն սօնրա թէմաշա իթմէք իչիւն ... խալքը ... վէ էճնէպի ... հազըր պուլունմուշ լար տըր։

Թէպէտտիւլի Սատարէթ ... վէքիլի կիւն պա թէլէկրաֆնամէի Սամի վիլայէթը Շահանէնէ իչար պույրուլմուշ տուր։

— Տիւվէլի Էճնէպիյէ սէֆարէթլէրի պաշ թէրճէմանլարը, Նէզարէթի Սամիյէ ճէնապը Վէքալէթփէնահիյէ կէլէրէք րէսմի թէպրիքի իֆա էյլէմիշլէր տիր։

— Ալիյէ Նազըրը ճէտտէ ... էֆ. ... հազրէթլէրի, էվվէլքի կիւն թէրէնի մախսուս իլէ Լարինտէն չէհրիմիզէ կէլէրէք, տողրուճա մապէյնի Հիւմայունա պիրազմէ արզը ուպուտիյէթ էյլէմիշ տիր։

— Խարճիյէ Նազըրը ... Թէվֆիք, վէ Նաֆիա Նազըրը ... Մահմուտ Ճէլալէտտին բաշալար հազրէթլէրի, Մալիյէ Նազըրը ... Սապրի պէյ էֆ. հազրէթլէրի, ... էվվէլքի կիւն մապէյնի Հիւմայունա ... էյլէմիշլէր տիր։

— Տախիլիյէ Նէզարէթի ճէլիլէ սինէ ... պույրուլմուշ օլան ... Մէհմէտ բաշա հազրէթլէրի ... չէհրիմիզէ կէլմիշլէր տիր։

— Լօնտրա ... Դարա Հիսարը ... էֆէնտի ... գըշլամ իճրա գըլընմըն, ... Ալ չէհրիմիզէ ... ինչաաթըն, ... իտիլմիչ տիր։

— Ավուսթուրեա ... Տէրսաատէ սէֆարէթի միւսթէշարը վէ ... պաշ թէրճէմանը օլուպ, ... Պէյրութ սէֆարէթի միւսթէշարլըղընա ... Պարօն տը Գալ Րօզէնպուրկ, ... Սօֆիա ճէնէրալ գօնսօլօսլուղունա ... գըլընմըշ տըր։

— ... Հասան բաշա ... ... իճրա ... Հալէպ Ռա... ... պույրուլմուշ տուր։

— Տախիլիյէ Նէզարէթի ճէլիլէսի ... Րէֆիգ պէյ էֆ. հազրէթլէրի, ... Սամիի Սատարէթ ... պույրուլմուշ տուր։

— Մահսուլ վազիթէտէն կէչէն բազար էրթէսի կիւնինէ գատար, ... 352

... 326 պին ... 26 պին ... տըր։

— Օսմանիյէ Րօմն ... ... պին ... տիր։

— Մէճլիսի ... ... Ֆիլիփ Դըրրի ճէ ... ... Լոնտրատան ... ... տուր։

— Րուսիա Հարպ ... 2 ... ... Բիրէճիկ ...

— Պաթէօր ... ..., ... Օրթաքէօյ էհալիսի ... ... Սէլանիկ ... տուր։

— Մէգզուէնի ... ... Տիւնիւ Ռումէլի Օսմանիյէ ... Տարին ճէ... Տէրսաատէ ... կէլմիշ տիր։

— Տէրսաատէյէն ... Պորսա ... Պոլիսա ... ... կիւն ... ... Պարիս իլէ ... ... Մէ... ... ... Պարիս ... Տէրսաատէյէն ... Մէսամէրի Մարիթիմ ... ... տըր։

— Ալաշէհիր-Աֆիոն ... 42 հաֆթա ... ... Ալաշէհիր ... 10 միլիօն 218 788 ... տուր։

— [illegible] էֆրատըն ... Մուսթաֆա Րէճայիքի ... իլէ ֆիրար իտէն, Դուրնա քէօյլի ... վէ Էրվաթօ Վէսիլէ քէօյլիւ ... ... պէն հէր իքիսինին խամալ ... ... տիր։

ԺԻՆԱՅԷԹ

Հոլէ. 21 ինճի կիւնիւ Ալյան ... Պաղնոտը ... Համիտէ ... ... պա քէօյլիւ իլէ ... ... տըր։

ԴԱՎԱ

Բէնճէնպիհ կիւճէսի ... Բարօս ... ... Մարգօ, ... 60 ... 3 ... ... տուր։

. . .

Օսմանլը ... ... տիր։

Գըրըմը Աձմէտ ... ... 4 ... ... տիր։

ՂԱՐԻՊ ԲԻՐ ՏԻԽԻՒԻՆ

... Տիլիթլի ... ... տիր։

ԻՍԹԱՐԸ ՄԱԽՍՈՒՍ

Ղազէթամըզ իչուն ... հայրն սօն կիւնլէրտէ ... ... օլունաճագ տըր։

Վէ միւնտէրիճաթը խուսուսունա կէլինճէ, ... տըր։

Պունլարը ... ... տըր։

Պու կիւնքի ... ... տըր։

ՊԱՆԳԸ ՕՍՄԱՆԻ

Ափիրէն Օսմանլը ... Բարիզտէն 400 000 լիրա գատար ... օլունմուշ տուր։

Պանգը Օսմանինին Լօնտրա վէ Բարիզտէ ... ... 20 կիւնէ գատար ... ... Օսմանի ... ... տըր։

Բարիզ վէ Լօնտրա, Վիէննա վէ ... Պանգը Օսմանիյէ ... 200 պին լիրա ... ... տըր։

Պա ... Սէնիյէ Հազինէ ... Պանգը Օսմանինին ... 12 սէնէ ... ... 30 սէնէյէ ... իտիլմիչ տիր։

Բարիզաէ թաղ ու նէյր օլունան Թան ղազէթասը աթքիւաքի ֆէզրար աէրճ էյլէմիշ տիր.

«Տէվլէթի ալիյէնին աձվալը մալիյէսի տէրէճէի մաթլուպէնին մաֆէվգընտա օլուպ, պու մէրթէպէյէ հիչ պիր զէմանտա վասըլ օլմամըշ իտի. Եվրօբա տէվլէթլէրի միեանընտա տուտտուղու զայրի մունթազամ օլմաեան վէ 15 սէնէտէն պէրի հիչ պիր իսթիգրազ ագտ իթմէմիշ օլան պիր տէվլէթ վար իսէ, օ տա Տէվլէթի Ալիյէի Օսմանիյէ տիր.»

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

ԱՀՎԱԼԸ ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ

ԱԳՍԱՅԻ ՇԱՐԳԴԱ ՌՈՒՍԻԱ ՎԷ ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Պաճըը մուհիթի քէպիր օրթասընտա պիր գաչ ատա իւզէրինտէ թէսիս իթմիշ օլան Ճաբօնիա հիւքիւմէթի պիր գաչ սէնէ մուգատտէմլէրինէ կէլինճէյէ գատար, էհէմմիյէթի սիեասիյէտէն պիլքիւլլիյէ մահրում օլարագ, Եվրօբանըն նազարը տըգգաթընը ճէլպ իթմէք չէօյլէ տուրսուն, մէվճուտիյէթի սիեասիյէսինի պիլէ հիսս իթտիրմէմիշ իտի. Լաքին 22 սէնէտէն պէրի թէրագգըեաթը հայրէթի ֆիւնուն վէ մէարիֆին պախշ իթտիկի փարլաքլըգտան թէմամըյլէ իսթիֆատէ իթմէք իւզրէ, ճիտտի պիր զայրէթ իպրազ իտէրէք, միւլքի ասքէրի մաբիֆէթի, թէշքիլաթը սիեասիյէ վէ միլքիեսինի գուվվէի պէրրիյէ վէ պահրիեսինի բէք կիւզէլ սուրէթտէ թէնսիգ իթմիշ, վէ ախիրէն, Չին իլէ պաշլատըղը պէօյլէ մուհարէպէտէ ուլուլ թամամընը խըլաֆընտա օլարագ, քէմալի շան ու զալէպիյէթի գազանըշ իլէ իքմալէ մուվաֆֆագ օլմուշ օլտուղու մալիւմ տուր.

Ճաբօնիալըլարըն ալէլ իւչէրէֆ վէ շէօհրէթինէ սէպէպ օլան քէյֆիյէթ, նայընդ միւտատէի թուլի իլէ պու մուհարէպէտէ մուզաֆֆէրիյէթին քէնտի թարաֆլարընտա թէմայիւլ իթմէսինտէն միւնպաիս օլմաեըպ, էսնայը հարպտա ասքէրինտէ կէօրիւլէն սէպաթ վէ ինթիզամ վէ գումանտանլարընըն հէր խուսուստա իպրազ իթտիկի վուգուֆ թամ վէ տօնանմալարընըն Եվրօբաճա միւթթէխէպ օլան ուսուլը մուհարէպէի պահրիեէեի, թագլիտ կիպի կէօսթէրէճէք սուրէթտէ իճրա իթտիքլէրի մունթազամ մանօվրալար վէ մուհարէպէտէն սօնրա միւզաքէրաթը սուլհիյէ էսնասընտա Ճաբօնիա տիբլօմաթլարընըն կէօսթէրտիքլէրի մէհարէթի սիեասիյէ, քէնտիլէրինին տահի պիր զամ օլմատըղընը հէր քէսէ թէսլիմ իթտիրմիշ տիր.

Ասիանըն շըմալինի պօյտան պօյա իշղալ իլէ, Պալթիգ սահիլլէրինտէն Պէհրինք պօղազ նա, վէ Պաճըը Մուհիթի Քէպիր սահիլինէ գատար թէվսիի մէմալիք իթմիշ օլան Ռուսիա տէվլէթի իլէ, նայընդ Ասիա գըթասընըն ճէնուպ թարաֆընտա 300 միլեօնտան զիեատէ նուֆուսա հաքիմ օլուպ, նէֆսի Չին սահիլի նազըրընտա պիլէ պաղը մէվագըի միւհիմմէ էլտէ իթմիշ օլան Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի, Պաճըը Մուհիթի Քէպիրտէ քէյֆի մաէէչա հա… էթ վէ հէր թարաֆըտա սիեա… վէթչէթ վէ թիճարէթլէրի իչիւն եէնի մէնֆաաթլար իսթիհսալ իթմէք իւմիտինտէ պուլունտուգլարը հալտէ, օրատա Ճաբօնիա կիպի գավի պիր տէվլէթ զուհուր իտիպտէ, նասըլ հավվար իտարէի տախիլինտէ պուլունան մէմալիք հալ կըրնտա տէյիլ 400 միլեօն նուֆուսա, վէ տիւնեանըն էն մահսուլտար արազիսինէ մալիք օլտուղու ճիհէթլէ, Եվրօբալըլար իչիւն պիր մէյտանը մուհիմ իսթիֆատէ թէշքիլ իտէն Չին հագգընտա տախի, Եվրօբալըլարըն քէնտի մէնֆաաթլարընա մուվաֆըգ ատտ իթմէնճէքլէրի պազը նիյէթ ըղհար իթմէսի նէ Ռուսիաեա վէ նէ տէ Ինկիլթէրրաեա խօշ կէօրինմէմիշ տիր. Ճաբօնիալըլարըն սէմէրէի զալէպիյէթի գաթիէլէրի օլարագ, Չինտէ իսթիհսալ իթտիքլէրի մէնաֆիին թագլիլի, վէ հէրնէ սուրէթտէ օլուր իսէ օլսուն հիւքիւմէթի մէզքիւրէնին նէֆսի Ասիա գըթասընա էլ աթմասը զըմընտա, Ռուսիա տէվլէթինին կէօսթէրտիկի մուխալէֆէթի շէտիտէ, էլէմէ խաթըրլարտա օլսա կէրէք տիր.

Ռուսիա տէվլէթի, պու սուրէթտէ Ճաբօնեաեա գարշը, Չինի հիմայէ իտէրէք, Չինլիլէրին միննէթտարլըղընը գազանըտըգտան սօնրա, պիր թագըմ մէնֆաաթը ճէլպէ իսթիհսալինէ տահա թէշէպպիւս իտէճէկի օ զէմանլար թախմին իտիլմէքտէ իտի.

Ռուսիանըն Չին տէվլէթինէ քէֆալէթլէ միլեօնլարճա լիրա իսթիգրազ իթտիրմէսի, նայընդ Թագմինաթը հարպիյէնին թէէտիեէսինճէ Ճաբօնիա ասքէրինին Լիա-Թօնկ շէպիհ ճէզիրէսինտէն իխրաճընը թէսրի մոգտաանա միւպթէնի օլմաեըպ, պու սուրէթլէ տախի Չինտէ թէքսիրի նուֆուզ վէ ամնիյէթէ մէվզը իթմէք էմէլինէ միւպթէնի պուլունտուղու անլաշըլմըշ տըր.

Ասիա գըթասը, Ռուսիա վէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէ պիր մէյտանը վասի րէգապէթ օլուպ, Ինկիլթէրրա սիեասէթինին օրալարճա էն միւհիմ իճրաաթը Ռուսիա նուֆուզունու թէզեիտինէ մանի օլմազտան իպարէթ օլտուղունտան, հիւքիւմէթի միւշարիլէյհա, էսնայը մուհարէպէտէ կէնաշ Չին վէ կէնաշ Ճաբօնեա թարաֆընը իլթիզամ իթմիկի հալտէ, Ռուսիանըն Չին թարաֆընա թէմայիլի իւզէրինէ, Ճաբօնիանըն իլթիզամընա պաշլամըշ տըր.

Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթինին պիր չօգ սէնէլէրտէն պէրի Չին հագգընտա իթթիխազ իթտիկի թէճավիւզքէրանէ բօլիթիգանըն թէսիրաթը, պու տէֆա պաշ կէօսթէրէրէք, Չինլիլէր, Ինկիլիզլէր հագգընտա հիսսիեաթը խասըմանէ ըղհար իթմէքտէ օլտուգլարը հալտէ, Ռուսիա տէվլէթի Մանչուրիատա պիր շըմէնտըֆէր ինշասը, վէ Բօրթ-Արթիւր լիմանընտա Ռուսիա տօնանմասընըն պարընմասը կիպի էհէմմիյէթլի պիր չօգ ֆայիտէլէր իսթիհսալինէ թէշէպպիւս իթմիկինտէն, Ինկիլթէրրանըն խայլի սէնէլէրտէն պէրի խայլի ֆէտաքեարըգլար վէ հաթթա Աֆղան մուհարէպէսի կիպի, թէշէպպիւսլէր իլէ, իսթիհսալ իթտիկի մէնաֆիի թիճարիյէ մուխթէլ օլմուշ, վէ Ռուսիա տէվլէթինին Չինտէ օլան նուֆուզ վէ էհէմմիյէթի թաղքիմ իտիլմիշ օլուպ ճիվարինէ հալէպինէ պու նուֆուզուն տահա զիեատէ թագվիյէ էտէճէկի օլաճաղը աշիքեար տըր.

Ինկիլթէրրա բօլիթիգասընըն պու մաղլուպիյէթի գաթիեէսի իւզէրինէ ըղհարը թէլաշ իտէն Ինկիլթէրա գազէթալարընտա վէ Ինկիլթէրա խարիճիյէ նէզարէթի մէէմուրլարընտան պիրինին լիսան իթմիշ օլտուղու պիր նութգուն պազը ֆըգրաթընտա ճէվապէն, Ռուսիանըն րէսմի ղազէթասը զանէթ շէտիտ իլ մէալ պիր մէգալէ նէշր իթմիշ տիր.

Պու մէգալէ, Եվրօբա ղազէթալարընտա ֆէվգէլատէ ճալիպի էհէմմիեէթ օլարագ, պիր չօգ միւթալէպէր ճէլպ էտէր թարաֆընտան պիր չօգ միւթալէաթ սէրտինէ սէպէպ օլմուշ օլուպ, միւթալէաթը վագաանըն քէսաֆէթինէ տէրէճէսինէ գատար ենէքարիկէրինէ պէնզէմէքտէ տիր. Մէգալէի մէզքիւրէ Ռուսիա իլէ Ինկիլթէրրա պէյնինտէքի միւնասէպաթըն բէք զիեատէ կէրկին օլտուղունա պիր տէլիլ ատտ իտիլմէքտէ պէրապէր, պու կէրկինլիկին միւսալէմէթի ուսուլիեէեի տէվչարը թէհլիքէ իտէճէք տէրէճէտէ շէտիտ օլմատըղընա հիւքմ օլունմագտա տըր.

Եգճիւմլէ Նասրօնալ Ձայթունկ ղազէթասը պու խուսուստա պաշ իթտիկի մէգալէ էսասը մէգալէտէ, Ռուսիա հիւքիւմէթինին Ագսայի Շարգ մէսէլէսինտէ սուրէթի թէսվիեէսինտէ Ինկիլթէրրաեի մուխթար պըրագմամագ գարարը գաթիյէսինտէ պուլունտուղունա պիր տէլիլ օլտուղունու կէօսթէրտիքտէն տիր. Կէրէք պու պէնտին, վէ կէրէք պունտան սօնրա, Ռուսիա մաթպուաթը թարաֆընտան նէշրի մէզմուն օլան մէգալաթը շիտտէթ նուհանէնին, Հօնկ-Գօնկտան չէքիլիպ, Թայմզ ղազէթասըյլա նէշր իտիլմիշ օլան թէլէկրաֆնամէյէ պիր մուգապէլէ օլմասը միւհթէմէլ օլմագլա պէրապէր, Ռուսիա մէհաֆիլինտէ Ինկիլթէրրա հագգընտա ուսուլի պիր խօշնուտըղսըզլըգ պուլունմագտա օլտուղունու իտէր քի, պու քէյֆիեէթին Ռուսիա վէ Ֆրանսա միւնասէպաթընը տահա զիեատէ թահքիմ սէպէպ օլաճաղը շիւպհէսիզ տիր տիեոր.

ԱՎՍԹՐԻԱ

Ավսթրիա իմբէրաթօրու հազրէթլէրի Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրի, պարիզ… Հօնկ. 4 իւնճիւ կիւնիւ Եուանա գըրալը հազրէթլէրինին իգամէթ իթմէքտէ օլտուղու Օթէլ իմբէրիալա ազիմէթլէ, միւշարիլէյհի զիեարէթ, վէ գըրալ հազրէթլէրինին, սինէ նէզմի մէգպ'ուրէ իատէի զիեարէթ իթմիքլէրի Վիէննատան խապէր վէրիլմիշ տիր.

ԻԹԱԼԻԱ

Ղանէթ շիտտէթլի փուրթունա վէ շիվիլէք վէ գար իլէ գարըլըգ շէտիտ եաղմուրլար եաղարագ, պիր չօգ խանէլէրէ եըլտըրըմ խասարէթ իթտիկի վէ պիր նէֆէրին եըլտըրըմըն խասարէթիյլէ թէլէֆ օլուպ, քէօմիւր տէբօլարընըն եանտըղը շէհրի մէզքիւրտէն պիլտիրիլմիշ տիր.

ՌՈՒՍԻԱ

Պէթէրսպուրկտան խապէր վէրիլտիկինէ կէօրէ, Սիպէրիա շըմէնտըֆէր խաթթը ինշաաթընտա բէք քիւլլիեէթլի ամէլէ իսթիխտամ վէ իբթիտաճա վուգուպուլուն թէհագգուգ իտէրէք, ինշաաթ սէր միւհէնտիսի իլէ մայիեէթի էֆրատընտան 15 քիշի ապլ իտիլմիշլէր տիր.

ՍՊԱՆԻԱ

Սպանեատան Գուպաեա կէօնտէրիլէճէքլէրին էվվէլճէ խապէր վէրիլմիշ 35 պին ասքէրին, հէման եօլա չըգարըլաճաղը. վէ պունտան սօնրա, տախի ճէզիրէի մէզքիւրէյէ գուվվէի ասքէրիեէնին թագվիեէսի իչիւն եէնիտէն ասքէր կէօնտէրիլէճէկէն կէրի տուրուլմայաճաղը Մատրիտտէն խապէր վէրիլմիշ տիր.

* *

Հավանատան վէրիլէն մալիւմաթա կէօրէ, Պէննալ վիլաեէթինտէ պիր չօգ ասը ֆիրգալարը զուհուր իտէրէք, շիմէնտըֆէր եօլլարընը թախրիպ վէ քէօյլէրի եագմա վէ մահսուլաթը եագըպ մահվ իթմէքտէ օլուպ. Սպանեա ասքէրիլէ, ֆիրգա մէզքիւրէ պէյնինտէ վուգու պուլան պիր գաչ քիւչիւք մուհարէպէտէ, Սպանեա ասքէրի գալիպ կէլմիշ իսէ տէ, եինէ ասըլարըն պիլքիւլլիյէ տէֆի միւմքին օլամամըշ տըր.

ՄԷՔՍԻԳԱ

Մէքսիգա պէլէտիեէլէրինին պիրինտէ մահքէմէ րէյսինին էվի իլէ 10 շախս թահթը թէվգիֆէ ալընմըշ, վէ ճիւմլէսինտէ տինամիթլիքլէ իթհամ օլունարագ, հաբսխանէտէ ամէլէլէր իչինտէ եագըլմըշ օլտուգլարընը Նիւ-Եօրգ ղազէթալարընըն պիրիսինէ խապէր վէրիլմիշ տիր.

ԱԼՄԱՆԻԱ

Բօթստամտա իմպալ նեամթլէրին 4 իւնճիւ կիւնիւ եէնի գուրա նէֆէրաթընըն եէմինլէրի իճրա գըլընաը ըը էտատէ, իմբէրաթօր հազրէթլէրինին Բօթստամ գըշլասընտա պուլունարագ, պու միւնասէպէթլէ, իմբէրաթօր Վիլհէլմ հազրէթլէրի իբտա իթթիքլէրի պիր նութգտա, ասքէրլիկին էն պէօյիւք վազիֆէսի իթաաթ իփարէթ օլտուղունու պէեան էյլէմիշլէր տիր.

ԱՄԵՐԻԳԱՏԱՆ ՄԷՔԹՈՒՊ

ՄՕՏԱԼԱՐԸՆ ԹԷՐԱԳԳԸՍԻ

Միւսեօ.

Ամէրիգատա էն զիեատէ թէրագգի իտէն շէյ մօտալար օլուպ պունլարըն պիրիսի վէլօսիբէտ պինէրէք կէզէնլէրին էնվա'ի բուպալար կիյինմէլէրի տիր. Սօն վէլօսիբէտ բուպալարը պիլաիսթիսնա Ամէրիգատա վէ Ինկիլթէրրատա գատընլարըն գուլլանմագտա օլտուգլարը պիչիմտէ կըսա պիր շալվար պիր ճաքէթ իլէ թօբուզա գատար թօզլուգ չէք լինտէ ուզուն պիր չօրապ տըր. Պու կիպի գըզըլլարը գարըլար գատըն իթմիյէլէր տիր. Վէ Երքէքլէրինտէ պուչգա պիչիմտէ բուպալարը գուլլանմագտա տըր. Շիմտի վէլօսիբէտ իւթիթլիւ խանըմլարըն սաէրը օգաթար թէզգէհլէրի իթմիշ տիր քի էն կէնիշ սօգագլարտա տրամվայլարտան զիեատէ կէզմէքտէ օլտուգլարըն տան. Ամէրիգանըն պազը շէհիրլէրինտէ վէլօսիբէտ իսթիմալ իտէնլէրտէն պիրէր մըգտար վէրկի ալընմասը թասավվուր օլունմագտա տըր.

Պիզիմ Նագգըը տիգգաթընըզը ճէլպ իտէն վէլօսիբէտ հագգընտա պաշգա իթմէմիգիս պաշլըճա սէպէպ չու տուր, նանի նէֆսի գազէթալարտա օգուտուգումուզա կէօրէ վէլօսիբէտլէրին կիւնտէն կիւնէ թէրագգի էյլէտիկի Ալլանի շէհրինտէ կէօրէն պիր վաիզ չու գուրնազճա մէթօտու թաթբիգ իթմիշ տիր քի ավլ մագսէտ մէնֆաաթը շախսիեէսինի իպտիր էթ տիր. Շէօյլէ քի մէրգում վաիզ քիլիսաեա, վաղընտա, պաշ լըճա վէլօսիբէտէն պաշգա խուսուսէ պիր տէռս տէր աթամ ախլաօըն. Տօ անճագ իքի սաաթտան իւչ սաատէ գատար պիր մէսաֆէ կէչըլիրքի հալտէ վէլօսիբէտ իլէ իսէ հէր տէֆասընտա սէքիզ սաատ պիր մէսաֆէ ալընապիլիր օլտուղուն տան, բազար կիւնլէրի վէլօսիբէտ պինէն խանըմլար իլէ կէրճէ հիչ պիր քիմսէ մանէա վէրմէմէլի տիր վէ բազար կիւնլէրի վէլօսիբէտ պինէն խանըմլար քիլիսէմիզէ կէլմէլէր հազըր սըլըր, իսթէտիքլէրի վագըթ քիլիսէ վագթինտէ վէլօսիբէտ պինէն խանըմլար քիլիսէյէ կէլմէլի վէ … մախսուս օլան բուպալարը իլէ տուրապիլմէլի տիրլէր. Հէր ա… բէր տիւրլիւ մուսա ֆիսթանլար … լապիս օլարագ քիլիսէյէ կէլմէ… տէն իսէ, վէլօսիբէտ բուպալարը … կէյմէքլիք տահա էյի տիր. … վէլօսիբէտլէրինի գօյմագ իչին քի… սամըզըն պիր մահելլինտէ, … պիր եէր եարալըմըշ օլտուղուն… տան, ճէօմաաթըմըզ քէնտի վէլօ… բէտլէրինի օրատա վազ իթմէ… սօնրա քիլիսէյէ կիրմէյի իդմալ… հազըր պուլունտուրմալըտըրլար տիր.

Թրամվայ բարասընտան տահա … թումուշ օլաճագ տըր տէնիլի… պի տահա պունա տաիր պիր … շէյլէր սէօյլէմէկինտէն, մէզգիւ… լիւէնէ բազար կիւնլէրի պիր … ճէօմաաթ կիթմէկէ պաշլամըշ … Պիզիմ վաիզլէրտէն չօգ լար քի… լէրիմիզտէն ճէօմաաթըն գաչմա… սէպէպ օլտուգլարը հալտէ, Ա… գատէ իսէ արթմասընը տիւշիւն… պիլմէքտէ տիրլէր.

Դ. ՈՒՐՖԱԼԵԱ…

ԱԶԳԱՅԻՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգաբարձութիւնս շնորհակալ… թեամբ կը ծանուցանէ թէ Ազ… ուհի Օրիորդ Լիմոնէ Վարժան… ի նպաստ Հաստատութեանս Ն… րած է մէկ Օսմ. ոսկի փոխան ծ… կնքուհւոյն վասն Հարսանեաց Մ… Տիգրան էֆ. Արսլանեանի ընդ Նուազհի Օրիորդ Վերգինէ Գ… որբեանի.

(Կնք)

ՏԱՐԵՑՈՅՑ 1896 — Գերպերեան Նշան էֆ. մաթպաասընտա քէնտ… էսէրի օլ ու զայրէթի օլարագ … սէնէտէն պէրի թապ ու նէշր ի… տիլմէքտէ օլան մուֆասսալ Տա… րեցոյց, կէլէճէք 1896 սէնէսի իչի… տախի պու քէրրէ թապ ու նէշ… օլունմուշ, վէ սաիր սէնէլէրին… տէն զիեատէ մալիւմաթը միւհ… թէվի վէ միւֆիտէ հավի օլ… րագ 6 ղրուշ ղըյմէթլէ սաթը… մագտա պուլունմուշ տուր.

ԲՈՐՍԱ.

ԴԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

ՀՈՒՆՏ. 28

		Ղրշ. փ.
Փօնս. Սէր. Դ. Տիւն ագչ. վրն.		
» » » Պու սաչ. աչըլ.		23 10
Թահվիլաթը Օսմանիյէ		—
Րումէլի Շըմէնտըֆէրի	Փր.	108-25

ԱԳՕՍԻՕՆԼԱՐ

Րէժի	Լր.	
Թրամվայ	»	
Օսմ. Սիկուրթա գումբ.	»	

ԼՕՆՏՐԱ ՊՕՐՍԱՍԸ ՆՕՅ.		9
Փօնս. Սէրի Դ. Գաբանար	Լ. Ի.	22
» » Ա.	» »	—
» » Բ.	» »	
» » Գ.	» »	

ՓԱՐԻԶ ՊՕՐՍԱՍԸ ՆՕՅ.		9
Փօնս. Դ. Գաբանար		22-25
Րումէլի Շըմէնտըֆէր	Փր.	118 75
Պանգ. Օթօման	»	616 31
Գրէտի Լիօնէ	»	
Րէժի Օթօման	»	

ԱԳՃԷ ՖԻԵԱԹԼԱՐԸ

Օսմ. Լիր. 100 ղր.տան	Ղշ. Փր.
Սիմ մէճիտիյէ	108-14
Մէթալիք	99-30
Պէշլիք	102-20
Ալթըլըգ	
Ղուրուշլուգ	102-30
Չայրէկ	107-20
Եիւզլիւք	102-24
Ինկիլիզ Լիրասը	110-17
Ֆրանսըզ »	87-34
Յօլ	
Քրիմից	
Գարպօն գաճիմէսի	